

DEJLIG ER JORDEN

Dejlig er jorden,
prægtig er Guds himmel,
skøn er sjælenes pilgrimsgang!
Gennem de fagre
riger på jorden,
gå vi til Paradis med sang.

Tider skal komme,
tider skal henrulle,
slægt skal følge slægters gang;
Aldrig forstummer
tonen fra Himlen
i sjælens glade pilgrimssang.

Englene sang den
først for markens hyrder;
skønt fra sjæl til sjæl det lød:
Fred over jorden!
Menneske fryd dig,
os er en evig frelser fød!

B. S. Ingemann 1850

Schön ist die Erde,
prächtig Gottes Himmel,
fröhlich der Seelen Pilgergang!
Durch die gelobten
Lande auf Erden
gehn wir zum Paradies mit Sang

Zeiten lasst kommen,
Zeiten lasst entschwinden,
folgen Geschlecht der Geschlechter Gang;
nie wird verstummen,
klingend vom Himmel,
der Ton im frohen Pilgersang.

Engel ihn sangen
erst des Feldes Hirten,
schön klang's von Seele zu Seele weit:
Friede auf Erden,
freut Euch, ihr Menschen,
geborn ist uns der Heiland heut!

(Deutsche Übertragung: Grundtvig-Werkstatt 1995)



Hjerternes Julekoncert 2023 **Weihnachtskonzert der Herzen 2023**

Støttekoncert / Benefizkonzert

Søndag/Sonntag - 3.12.2023, kl. 15:00

Sønderjyllandshallen - DK 6200 Aabenraa



BUND DEUTSCHER NORDSCHLESWIGER
- Bezirk Apenrade -

Program / Programm 2023

1. Hugh S. Robertson, trad., **Mingulay Boat Song**
AABENRAA SHANTYKOR
2. Nis-Edwin List-Petersen, **Et Hjerte for alle**
alle med publikum
3. Vilhelm Gregersen, **Der er noget i luften**
DUOEN FORGLEMMIGEJ
4. Mikael Bojesen, Beathe Strands Barndorff, **Luk julefreden ind**
FLADHØJKORET
5. Arr. Volker Bernhardt, **Du schreibst Geschichte**
ROCKPOPCHOR Nordschleswig
6. John David, Arr. Peter Knight, **You Are The New Day**
& Amanda McBroom, Arr. Lorenz Maierhofer, **The Rose**
COMBO VOCALE
7. Trad. arr. Jake Alexander, **The Wellerman**
AABENRAA SHANTYKOR
8. Homero R. Perera (Uruguay), **Tenemos esperanza**
DUOEN FORGLEMMIGEJ

Dansk julehistorie - Jan Riber Jakobsen

9. Tore W. Aas, **En stjerne skinner i nat**
FLADHØJKORET
10. Arr. J. Mummert, **Romeo**
ROCKPOPCHOR Nordschleswig
11. trad, Arr. Henry T. Burleigh, **Deep River**
& Julie Gold, Arr. Carol Canning, **From A Distance**
COMBO VOCALE

- Pause -



12. Arr.: Joshua Bredemeier, **Lila Wolken**
ROCKPOPCHOR Nordschleswig
13. Egil Harder. Arr. Lisbeth Iversen., **Juletræet med sin pynt**
DUOEN FORGLEMMIGEJ
14. trad., **Jubilate deo** & trad., **The first noel**
COMBO VOCALE
15. Peter Sander Andersen, Svend Erik Petersen, **Hvad er det der gør jul til noget særligt**
FLADHØJKORET
16. trad., Arr. Pia Jeantette Nielsen, **Rudolf med den Røde Tud**
AABENRAA SHANTYKOR
17. trad., Arr. G. Ziemann **Schlaf mein Kindlein**, trad., **Maria durch ein Dornwald ging**
COMBO VOCALE
18. John F. Wade, **O come all ye faithful**
tutti - Carl-Walter Petersen
19. B.S. Ingemann & Anders Öhrwall, **Dejlig er jorden**
alle med publikum - Carl-Walter Petersen

FLADHØJKORET - Dirigent: Jytte Ravn Jensen

AABENRAA SHANTYKOR - Dirigent: Pia Jeanette Nielsen

ROCKPOPCHOR NORDSCHLESWIG - Dirigent: Monika Merz

COMBO VOCALE

DUOEN FORGLEMMIGEJ

CARL-WALTER PETERSEN - PIANO

KONFERENCIER, ORGANISATION & DIRIGENT: NIS-EDWIN LIST-PETERSEN

ARRANGØR / VERANSTALTER:
BUND DEUTSCHER NORDSCHLESWIGER - Bezirk Apenrade

www.julekoncert.com